

somers & Brabant adviesgroep

# September Woonmaand

Zie advertentie op pagina 7

## Bestuursuitbreiding bij Harmonie St. Caecilia Simpelveld

**SIMPELVELD - Het bestuur van Harmonie St. Caecilia Simpelveld is op een bijzondere ledenvergadering van 22 juni uitgebreid naar 7 personen. Daarnaast is tijdens die ledenvergadering een nieuwe interim-voorzitter benoemd. Op voordracht van het bestuur kozen de leden van St. Caecilia Leon Vliegen als hun nieuwe voorzitter.**

Leon Vliegen is geen onbekende in Simpelveld en voor St. Caecilia. Hij organiseerde als lid van De Naatsbrakeleare jarenlang samen met de harmonie het populaire en goedbezochte Karnevalsconcert. Daarnaast is Leon nog actief bij Stichting Jeugdcentrum, waar hij 6 jaar lang voorzitter was. Het bestuur en de leden van St. Caecilia zijn bijzonder verheugd dat Leon deze mooie taak op zich wil nemen voor de komende 2 jaren en mogelijk daarna. Naast de benoeming van Leon Vliegen als interim-voorzitter zijn Petra Meuwissen-Smits en

Michel Bleijlevens benoemd als nieuwe bestuursleden. Het voormalige voorzittersduo Joyce Akse en Jo Meijers blijft ook in het vernieuwde bestuur zitting nemen, waarbij Joyce als vice-voorzitter zal fungeren. Hub Mohnen en Patrick Schoonbrood blijven de functie van resp. secretaris en penningmeester vervullen.

Het nieuwe bestuur heeft van de leden de opdracht meegekregen op drie vlakken een vernieuwing in te zetten. Dit hebben zij gedaan in een aantal bijeenkomsten van het project Avanti! Tijdens deze bijeenkomsten hebben de muzikanten een gezamenlijke toekomstvisie voor de vereniging gevormd.

Op het gebied van de muzikale programmering is er al een grote wijziging ingezet door de unanieme benoeming van Paul Oligschläger als dirigent. Sindsdien bieden de concerten van de harmonie een bijzonder afwisselend programma, waarin naast de originele harmoniemuziek ook de lichtere muziek



*Jo Meijers (voormalig voorzitter; rechts) overhandigt symbolisch de voorzittershamer aan de nieuwe voorzitter Leon Vliegen (links) tijdens het Reünieconcert van harmonieorkest.*

zoals pop, big band en volkstümlich een prominente plaats inneemt. Deze ingeslagen weg zal zeker worden doorgezet. Ten tweede wil de vereniging er voor zorgen dat er naast het spelen van muziek ook ruimte is voor gezelligheid en ontspanning. Daarbij is de jeugd het grote speerpunt. Het bestuur stelt zich dan ook ten doel om muziekleerlingen zo snel mogelijk muzikaal en sociaal te inte-

greren in de vereniging. Tot slot wil het bestuur met de harmonie weer een centrale plek in de gemeenschap gaan innemen. Door concerten en activiteiten binnen Simpelveld te organiseren en de banden met andere Simpelveldse verenigingen te versterken, wil het bestuur van harte een positieve bijdrage leveren aan het culturele leven en de gemeenschap van Simpelveld.

## Reünie discotheek "I Jen Schmidt"

**BOCHOLTZ - Op vrijdag 26 september 2014 vindt er in Bocholtz een reünie plaats van bezoekers van de voormalige discotheek "I Jen Schmidt". De organisatie is in handen van JEKABO, de Jezamenlijke Kasteleins van Boches en zal worden gehouden in een feesttent op het Wilhelminaplein.**

In samenwerking met Promotion Bocholtz die in dat weekend een wielerevenement organiseert, de Bocheser omloop op 26, 27 en 28 september. Het idee om een "I Jen Schmidt-

reünie" te organiseren is niet nieuw: reeds verschillende keren eerder zijn er in Bocholtz avonden geweest waarop voormalige bezoekers, bij de muziek van toen, herinneringen ophaalden aan de tijd dat zij elkaar in het weekend I Jen Schmidt ontmoetten. Het unieke aan deze reünie is echter dat op deze avond de muziek zal worden verzorgd door de oud dj's van toen: Wiel Dumont, Winand Grooten, Roger Meesters en Hans Brauers. Discotheek I Jen Schmidt is onlosmakelijk verbonden met de

familie Caris. In 1974 namen Piet en Gerda Caris het cafe annex zaal "I Jen Schmidt" over van Math Meesters (de vader van Roger Meesters!). In 1975 werd het horecabedrijf ingericht als permanente discotheek en in de daarop volgende jaren werd de discotheek voor met name de jeugd van Bocholtz en de omliggende dorpen, "the place to be". Dit was vooral te danken aan de wijze waarop Piet Caris leiding gaf aan zijn bedrijf en toezicht hield op de gang van zaken. Drugs en geweld waren er taboe en wie zich

hier niet aan hield, kwam er niet meer in.

De eerste echte dj was Wiel Dumont. Het was zijn muziekkeuze die er verantwoordelijk voor was dat I Jen Schmidt bij een steeds groter publiek bekend werd. Eind 1980 nam hij afscheid en volgde Winand Grooten hem op. Met hem achter de microfoon kreeg I Jen Schmidt een steeds bredere naamsbekendheid en toen hij in verband met zijn werk in 1988 naar Leeuwarden verhuisde, nam Roger Meester een deel van

*Lees verder op pagina 2 >*

## Colofon:

Weekblad d'r Troebadoer is een huis-aan-huis blad en wordt iedere dinsdag gratis aangeboden in een oplage van 14.000 stuks door uitgeverij TMdesign aan alle bewoners van Bocholtz, Epen, Eys, Lemiers, Mechelen, Nijswiller, Partij, Simpelveld, Ubachsberg, Vaals, Vijlen, Wahlwiller en Wittem.

### Advertentie/redactie-adres

- TMdesign  
 Theo Meijer  
 Irmstraat 7, Simpelveld  
 ☎ 06 - 1986 8816  
 ✉ info@tmdesign.nl of  
 t.j.meijer@home.nl  
 - Drukkerij Deitz & Weeren  
 Roy en Anja Weeren  
 Maastrichterlaan 111, Vaals  
 ☎ 043 - 306 17 43  
 ✉ info@  
 drukkerijdeitzenweeren.nl

Aanlevertijd tot vrijdag 18.00 uur.  
 Of na telefonische afspraak.  
 Voor info zie ook:  
 🌐 www.tmdesign.nl  
 (button: Troebadoer)

### Van de redactie

Aan de inhoud van weekblad d'r Troebadoer wordt de grootste zorg besteed. Toch zijn fouten nooit helemaal te voorkomen. Daarom neemt de uitgever geen verantwoordelijkheid voor onvoorziene gevolgen, veroorzaakt door fouten in de gegevens die door derden zijn aangeleverd. Ingezonden stukken kunnen ingekort of geweigerd worden. Plaatsing wil niet zeggen dat de redactie het eens is met de inhoud.

De gezellige weekmarkt van  
**Simpelveld**  
 iedere vrijdag van 9.00 tot 12.30

**VISHANDEL  
 F. ERKENS**

**Pangafilet**  
 per kilo € 5<sup>00</sup> 2 kilo € 9<sup>50</sup>

**Kibbelingen  
 met saus**  
 per bakje € 3<sup>00</sup>

**Hollandse  
 nieuwe**  
 € 1<sup>70</sup> per stuk  
 4 stuks voor € 6<sup>00</sup>

Vervolg van pag. 1: 'Jen Schmidt'  
 zijn taken over. Toen Winand

## Mop van de week!

### Getrouwd

Ben is pas getrouwd en vertelt z'n belevenissen van z'n eerste huwelijksnacht aan zijn vriend: "Nou, we kwamen thuis en eindelijk in de slaapkamer doet ze een laatje open van een kastje. Eerst haar pruik erin, dan haar contactlenzen en vervolgens d'r gebit erin. Floep, d'r bh er ook in, haar heupkussentjes..., haar linkerbeen tenslotte. Nou, en toen wist ik niet meer waar ik in moest kruipen, in het laatje of in het nest?!"

Grooten in 1989 stopte, nam Hans Brauwers zijn functie als dj over.

Het geheim van "Jen Schmidt" was vooral dat er alle muziek werd gedraaid: van disco tot Ska, van New Wave tot Neue Deutsche Welle, Hard Rock en Reggae: op z'n tijd kwam alles voorbij. Het is deze mix die bezoekers tijdens de reünie opnieuw mogen verwachten.

Voor vrijdag 26 september zijn er 400 kaarten beschikbaar en mede dankzij facebook zijn er inmiddels zo'n 170 kaarten al in de voorverkoop verkocht. Het mag toch wel als zeer opmerkelijk worden aangemerkt dat in 2014, maar liefst 23 jaar nadat de discotheek haar deuren voor

## Tiengroep Joy viert 2e lustrum

**BOCHOLTZ - Tiengroep Joy viert 2e lustrum met workshops en mis met Hulpbisschop Mgr. De Jong**

Op zaterdag 27 september a.s. Is er feest bij tiengroep Joy en wordt het 10-jarig bestaansfeest gevierd. Vanaf 13.30 uur (bijelkaar komen om 13.15 uur in onze ruimte) worden er een drietal workshops aangeboden aan de tieners: percussie, hiphop en mergelbewerking. Alle tieners vanaf de groepen 7 zijn van harte welkom om deel te nemen. Aansluitend aan de workshops eten we samen frietjes met een snack. Deelnamekosten: euro 2,50 (all in). Ouders en familie/bekenden zijn welkom om te komen kijken. Aanmelden graag voor 23 september via: [aanmelden@tiengroepbocholtz.nl](mailto:aanmelden@tiengroepbocholtz.nl) of via Ine: 5444272 of via Gerwin: 5443984. Om 19.00 uur is er ter afsluiting van ons feest een bijzondere familiemis met als hoofdcelebrant hulpbisschop Mgr. De Jong. De mis wordt opgeluisterd door familiekoor Young Spirit en zal mede worden vormgegeven door onze tieners. Wij nodigen alle parochianen van harte uit voor deze H. Mis, heel speciaal hopen we de gezinnen met kinderen te mogen verwelkomen.

goed sloot, er nog steeds zoveel mensen zijn die met zoveel plezier terugdenken aan dit stukje unieke horecageschiedenis uit Bocholtz en weer een avond lang Back in Time willen.

**Cafe Oud Bocholtz**  
 Harry Bloemen - in Bocholtz t.o. de kerk  
 045-5680044 - WWW.OUDBOCHOLTZ.NL

woensdag:  
**Schnitzel € 9,75**

donderdag:  
**Varkenshaas € 9,75**

vrijdag:  
**Panga filet € 9,75**  
 gereserveerd met Vlaamse frites en  
 bijpassende garnituur

Cafe Oud Bocholtz / Brasserie A Jen Kirch  
 Tel: 045-5680044 / Mob: 06-29099006

**Sudokupuzel\*\*\* / week 38**

1	6			7		3	2
		6					9
		9	1	5			
8						2	5
2			9				4
4	1						3
			3	6		2	
6				8			
9	4	1				6	8

## Musicalster in Theater de Klimboom

**SIMPELVELD** - Wij kunnen u melden, dat we erin geslaagd zijn om zangeres en actrice Ryan van den Akker naar de Klimboom te halen.

Ryan is bekend door haar talloze hoofdrollen in succesvolle musicals van Joop van den Ende, zoals Elisabeth, de Jantjes, My Fair Lady, Cyrano. Voor al haar verdiensten in de theaterwereld heeft ze de zilveren harp mogen ontvangen. Daarnaast is ze bekend geworden als de stem van Alfred J. Kwak en van diverse televisieseries. In deze theatervoorstelling vormt ze samen met de bekende pianist Coen van Dam het theaterduo Tragic Two. U zult ontdekken dat het een op elkaar ingespeeld duo is met prachtige zang en muziekfragmenten. De voorstelling wordt ook gekenmerkt door interactie met het publiek en een hoogstaande performance. Het muzikale programma van deze twee multitalenten biedt grote afwisseling, van ballad naar jazz, van cabaret naar rock. Apart en soms hilarisch. Een happening om niet te missen. Dit alles wordt u aangeboden voor een entreprijs van slechts € 10,-. Reserveren is gewenst. Reserveren kan via 06 55954525 of via info@puurweijers.nl. Deze unieke theatervoorstelling vindt plaats op zaterdag 27 september om 20.00 uur in Theater De Klimboom, Kloosterstraat 66 te Simpelveld



Ryan van den Akker



# J. Kicken

## Goudsmid - Juwelier

Dorpstraat 8 Simpelveld - 045 5444193

# Begrotingskorting

- diverse Esprit horloges tot **50% korting**
- diverse TOV armbanden 25% korting
- diverse ZINZI hangers 25% korting
- Biba armbanden per stuk € 6,50 nu drie voor € 17,50
- Mi-Moneda munt large in wit, geel of rose plated van 17,50 voor € **14,90**



## www.juwelierkicken.nl

Esprit | Mi Moneda | Zinzi | Danish Design | Melano | Tommy Hilfiger | Boccia | TW Steel



## Meggie & Loek

SLAGERIJ - TRAITEUR - WORSTENMAKERIJ

Dorpstraat 16 - Simpelveld  
telefoon 045 5441225  
www.slagerijmeggieenloek.nl

Reclame: di. 16 sept. t/m za. 20 sept.

Malse bief met peperroomsaus	3 stuks	€ 7.25
Stoofazijnvlees met gratis jus Extra dikke stukken	500 gram	€ 6.75
Cordon bleu	4 halen / 3 betalen	
Hete kip met gratis wokgroente	500 gram	€ 4.95
Speklappen	4 halen / 3 betalen	
Rundergehakt	500 gram	€ 5.95
Biefreepjes in champignontruffelsaus	100 gram	€ 1.65
Varkenshaas in Spaanse pepersaus	100 gram	€ 1.35
Spare ribjes	4 halen / 3 betalen	
Herfstsalade	100 gram	€ 0.95
100 gr. Grillham 100 gr. Rookvlees 100 gr. Geb. Pastei	samen voor	€ 5.25

zetfouten voorbehouden

## Harry DE WARME BAKKER

Aanbiedingen

Waldkornbrood	van 2.55 voor	<b>1.75</b>
5 Harde broodjes naar keuze	van 2.25 voor	<b>1.50</b>
Mont Blanc speciaal met kersen	van 14.00 voor	<b>10.00</b>

Kloosterplein 26a, Simpelveld, tel. 045-5443435  
Maandag t/m vrijdag van 8.30-18.00 uur, zaterdag van 8.30-17.00 uur

## HOEVE

# Scholtissenhof

### groenten fruit aardappelen

Heiweg 1 Bocholtz

Nieuwe openingstijden  
dinsdag t/m zaterdag  
10.00 tot 18.00 uur

**Appels**  
€ 1,- per kilo



# Voorverkoopavond Herrezietsong

Vrijdag 3 oktober van 19.33 tot 22.00 uur in PC 'Oud Zumpelveld'  
Inclusief grandioze loterij – hoofdprijs: 100 consumptiebonnen!!!

Herrezietsong: zondag 23 nov. | PC 'Oud Zumpelveld' | Irmstraat 23 | Simpelveld

## Onderhoud hangende bloembakken

**BOCHOLTZ** - Leden van buurtvereniging Wilhelminastraat geven de nieuwe hangende baskets voor de eerste keer water. Dit gebeurt vanuit een grote rijdende ton, voorzien van een elektrische pomp, waarmee het water tot drie meter hoogte kan worden opgevoerd. De hangende bakken, 26 stuks, zijn onlangs door de gemeente Simpelveld bevestigd aan de lantaarnpalen in de Wilhelminastraat. De verdere verzorging wordt geheel uitgevoerd door vrijwilligers, hetgeen

uiteraard een grote besparing oplevert. De huidige bakken bevatten winterbeplanting. Deze blijven hangen tot het voorjaar. Vervolgens komen de zomerbloeiërs aan bod. Als u iets van planten weet, dan begrijpt u dat de planten nog een flinke groeispurt moeten maken. Nieuwe aanplant heeft immers tijd nodig om te groeien. Op termijn pas zullen de bakken de beoogde uitstraling krijgen. Blijkbaar is dit niet zo bekend bij enkele raadsleden, die erg afgeven op hetgeen nu te zien is. Jammer toch dat mensen, die onze gemeente moeten besturen, blijkbaar nog niet zo ver kunnen kijken.



**ZE ZIJN ER WEER !!**  
**HOTEL-RESTAURANT VIJLERHOF**  
*Hét gezellige familierestaurant*



Reserveren dringend aanbevolen ! Tel. 043-3061710

**ZEEUWSE MOSSELEN, DAGVERS UIT YERSEKE**

Ingo en Alexandra Bulles Hilleslagerweg 2 Vijlen

KEUKEN DAGELIJKS GEOPEND VAN 12.30 TOT 21.00 UUR  
zie ook [www.vijlerhof.nl](http://www.vijlerhof.nl)

OOK UW ADRES VOOR EEN GEZELLIG FAMILIEDINER!

GRATIS WANDELROUTES!

## Workshop zwemmend redden

**VOERENDAAL** - Regelmatig komt het belang van zwemonderwijs en het bijhouden van de vaardigheden landelijk in het nieuws. Afgelopen zomer zijn maar liefst 9 personen verdronken in de Nederlandse wateren en 369 mensen gered door de Nederlandse reddingsbrigades.

De jaarlijkse stijging in het aantal reddingen is voor Reddingsbrigade Voerendaal een signaal dat lang niet iedereen over voldoende kennis en vaardigheden beschikt om zichzelf te kunnen redden. De reddingsbrigade

start op zaterdag 27 september met een nieuwe reeks workshops voor volwassenen. Deze vindt plaats van 10-11 uur in zwembad 'de Joffer' in Voerendaal. De instructeurs leren u tijdens deze 1e workshop 'zelfredding & hulpmiddelen' onder andere hoe u een broek kunt omtoveren tot een drijvend hulpmiddel. Tevens zullen zij u alles leren over de gevaren van water en de technieken en hulpmiddelen die er bestaan om jezelf en andere te redden. Deelname aan de workshop is mogelijk na vooraanmelding via [trcbvoerendaal@gmail.com](mailto:trcbvoerendaal@gmail.com), enige vereiste is dat men de basistechniek van het zwemmen beheerst (schoolslag). Kosten bedragen € 5,00 per persoon en indien men aan

alle 4 de workshops deelneemt wordt er een aantrekkelijke 4=3 actie aangeboden. Zie [www.reddingsbrigadevoerendaal.nl](http://www.reddingsbrigadevoerendaal.nl) voor meer informatie. Ook voor junioren worden de deuren opengesteld. Zij kunnen zonder vooraanmelding deelnemen aan een les. De proeflessen vinden telkens plaats op de 2e zaterdag (11.00-12.00 uur) en de 3e donderdag van de maand (18.30-19.30 uur). (za. 13/9, do. 18/9, za. 11/10, do. 16/10, za. 8/11, do. 20/11). Wil men op een ander moment komen proefzwemmen, dan is dit in overleg mogelijk na vooraanmelding via [trcbvoerendaal@gmail.com](mailto:trcbvoerendaal@gmail.com). Voor volwassenen die liever conditiezwemmen in een gezellige groep zijn er ook mo-

gelijkheden. Neem voor meer informatie contact op met de reddingsbrigade.

**ZijACTIEF**  
afdeling Bocholtz

Als Kringbedevaart is dit jaar gekozen voor Mariaoord Scherpenheuvel op dinsdag 7 oktober. De kosten zijn € 19.50 p.p. In de prijs is inbegrepen: busvervoer, de boekjes van de gebedsdienst en lunch, na de middag bezoeken wij nog het mooie stadje Diest. Vertrek om 9.30 uur vanaf parkeerplaats Wittem. De leden kunnen zich hiervoor opgeven tot 22 sept. bij Jeanne Dautzenberg tel: 045-5444761.

**GARAGEBEDRIJF** Oranjeplein 15a  
**RON VIJGEN** Simpelveld

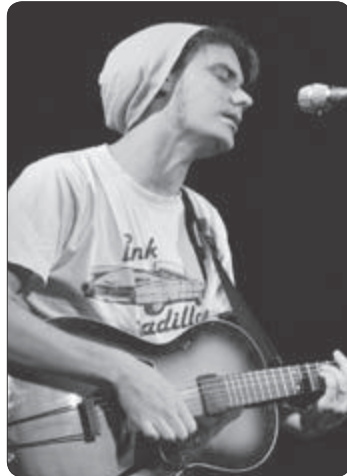
**APK - ALLROUND ONDERHOUD  
AIRCONDITIONING SERVICE  
BANDEN - UITLATEN  
SCHADEHERSTEL**

 **045 - 544 42 21**  
ma.-vr. 09.00-18.00 / za. 10.00-14.00

## James Harries bij Pandora

**WAHLWILLER** - Freewheeling indie troubadour James Harries komt weer naar Nederland deze maand als onderdeel van zijn Europese tour. Op vrijdag 26 september doet de Engelse singer-songwriter Pandora in Wahlwiller aan.

Als performer heeft James Praag en de USA de laatste tien jaar als basis gekozen en boekte daarbij veel succes als studio en live-muzikant, maar ook als componist van film en TV-muziek. Kom genieten van James' aangename performance



en fabuleuze zang. Hij zal behalve nummers van zijn laatste album 'Voice Memos' ook alvast

Van harte bedankt voor het ontvangen van bloemen, planten, wijn, felicitatiekaarten en persoonlijke woorden bij het ontvangen van de Koninklijke onderscheiding, mede namens mijn vrouw Marie-José en onze kinderen Tess en Tim.

Je weet niet wat je overkomt en al die persoonlijke aandacht heeft ons goed gedaan.

*Nogmaals, van harte bedankt.*

Thijs Gulpen



## Taxi Reinders

Nit lang helle Henkie belle

**Tel. 06-23947330** [www.taxireinders.nl](http://www.taxireinders.nl)

Nu ook  
personenvervoer  
t/m 19 personen!

*Taxi Reinders*

voorproefjes van zijn nog onuitgebrachte nieuwe cd brengen. Voor alle liefhebbers van het singer/songwriter genre a la Jeff Buckley, Damien Rice en de vroege Van Morrison. "A GOLDEN VOICE" - Rolling Stone Vrijdag 26 september

Aanvang 20.00 uur  
Entree: 10 euro  
Reserveren is aan te bevelen!  
Dit kan via [www.pandorapodium.nl](http://www.pandorapodium.nl) of via telefoonnummer: 06-11853041  
Pandora Podium, Oude Baan 21 te Wahlwiller

 **Kapsalon De Brand's Quelle**  
Dorpstraat 2 | Simpelveld | 045 - 544 0511

**Uw adres voor professionele haarkleuring**

Wij werken uitsluitend op afspraak, dus geen lange wachttijden

**elke woensdag Herenknipavond zonder afspraak van 17:30u - 20:00u (inloop tot 19:30u)**

**Uw hoofd is mijn reclame**

Wij knippen voor: **Haarwensen**  
[www.haarwensen.nl](http://www.haarwensen.nl)

[www.KapsalonDeBrandsQuelle.nl](http://www.KapsalonDeBrandsQuelle.nl)  
[Facebook.com/KapsalonDeBrandsQuelle](https://www.facebook.com/KapsalonDeBrandsQuelle)

## ACTIVE ANIMALS

Kooien  
Voeders  
Hondensportartikelen



**Ook voor kleinverpakkingen,  
voeders en benodigheden  
voor kippen!**



Industrieterrein Bocholtzerweg (naast gemeentewerf)

Bocholtzerweg 14b  
6369 TG Simpelveld  
045 - 544 11 44

[www.activeanimals.nl](http://www.activeanimals.nl)

Geopend

Dinsdag t/m vrijdag 9-18 uur

Zaterdag 9-17 uur

NIEUWE PROGRAMMERING EN WEBSITE TEKENS VAN VITALITEIT:

**'Omroep Krijtland-tv leeft weer!'**

-door Jef Bonten-

**LEMIERS-GULPEN** – 'Omroep Krijtland leeft weer! We zijn weer heel erg levendig.' Zo maar een opmerking van het nieuwe bestuurslid Bernadette Franssen uit Lemiers, op wier hoeve De Gasthof op maandag 1 september onlangs een persconferentie plaatsvond. Als vitaal levensteken van een nieuwe markering met een nieuwe tv-programmering en lancering van een coole, strakke, overzichtelijke en vooral visuele website van Rob Wassermann uit Vaals, die vanuit zijn stageplek Berlijn op een groot scherm aan het gesprek deelnam.

Voorzitter Wiel Boltong wilde vooral vooruitblikken naar de gunstiger toekomst, "omdat we in het verleden ruim een jaar door een tekort aan vrijwilligers, technische problemen en de speurtocht naar een goede eindredacteur onze tv-uitzendingen hebben moeten staken. Wel bleef onze kabelkrant in de lucht."

Al deze problemen zijn nu voor het grootste gedeelte professioneel opgelost. Er kwamen drie nieuwe camera's en andere voorzieningen, het aantal vrijwilligers nam toe tot 35 à 40. En ook het bestuur is gewijzigd en aangevuld, zodanig zelfs dat er nu meer dames dan heren zitting in hebben... Driekwart jaar is de lokale tv-zender voor de gemeenten Vaals en Gulpen-

Wittem nu weer in de lucht. Op de kabel in de gemeenten Vaals en Gulpen-Wittem, maar ook digitaal via Ziggo kanaal 46 tot voorbij Sittard in carouselvorm met 4 uren intervallen te ontvangen, en online via de innovatieve website nu overal voor tablets, smartphones en computers 24 uur per etmaal!

**Ommekeer met nieuwe programmering**

De nieuwe eindredacteur Erwin Lennarts, die ook parttime voor TV-Maastricht actief is, heeft met zijn medewerkers voor deze ommekeer gezorgd en de lat kwalitatief en technisch hoger gelegd: "Digitaal en qua structuur van uitzendingen is nu alles goed op de rails. Het enthousiasme is vanwege de uitdaging groot. Toch hebben we nóg meer vrijwilligers nodig die in eigen huis een opleiding krijgen aangeboden, want van huidige 35 houden zich momenteel maar een tiental daadwerkelijk met de tv-uitzendingen bezig... Er zit genoeg potentie in de omroep. Wat ik vooral wil is dat ik straks weer op straat ga horen: 'Hé, heb je dat op Omroep Krijtland gezien?! Dan weet ik dat onze nieuwe programma's leven onder de mensen op straat!'"

In plaats van de vrij willekeurige 'hap-snap' selectie uit het verleden zet Lennarts nu met zijn crew in op wekelijkse uitzendingen met 2 gevarieerde programma's. Hij kan daarvoor



kiezen uit oude en vooral nieuwe titels, zoals Regiojournaal, Koetsje dur 't Krijtland van Henk Kroese, Jan & Alleman (portretten van mensen, met Jan Somers), Grenzeloos koken, In the Picture (waarin telkens een vereniging wordt belicht), het evenementen-item 't Afiche, het in Maastricht 'ingekochte' 50-plussers programma Good Veurein, en wellicht ook uit een op gezette tijden te verschijnen interview met de beide Colleges van B & W en de gemeenteraden.

De nieuwe eindredacteur op-nieuw: "Dit zijn min of meer vaste programma's met elk zijn eigen format, zijn protocol van basisregels, zoals met wel of niet een programmamaker in beeld, de cameraposities en eventueel met later in de studio in Gulpen, waar de eindmontage plaatsvindt, ingesproken voice overs, enz."

Er moet daarbij ook worden voldaan aan de wensen van het PBO, het Programma Beleidsbepalend Orgaan waarin diverse maatschappelijke disciplines zijn vertegenwoordigd. Zodat o.a. ook etnische minderheden binnen de beide gemeenten aan bod komen, wat straks aan tafel tijdens het nieuwe kookprogramma met gerechten uit de landen van oorsprong het geval kan en zal zijn.

Er zit weer toekomstmuziek in Omroep Krijtland-tv en de kabelkrant, maar voorlopig niet in de radio-uitzendingen die vanwege slechte ontvangst gestaakt werden. Vandaar deze positieve uitsmijter van voorzitter Wiel Boltong: "Zowel de beide Colleges van B & W alsook de raadsleden en de inwoners van de gemeenten Gulpen-Wittem en Vaals dragen onze omroep een warm hart toe. Daar zijn we hen natuurlijk zeer erkentelijk voor!"

**Heartsong Vibrational Healing Concert**

**LEMIERS** - Voor de 8e keer dit jaar komt Mary Jones naar Nederland om een aantal bijzondere concerten te geven. Met haar prachtige warme stem zingt zij in een taal die het hart raakt. Voor meer informatie: [www.maryjonesheartsong.com](http://www.maryjonesheartsong.com), Sint-Catharinakapel te Lemiers, zondag 21 september 2014. Start 15.00 uur. Entree 20 euro pp te betalen aan de deur.

Ter info: In de Kapel is geen toilet aanwezig. Dichtstbijzijnde gelegenheid (café) is 10 minuten lopen. Bezoekers die met de auto komen! Graag parkeren bij de kerk (aan de Rijksweg) in Lemiers en elders in Lemiers, maar niet bij de kapel / in de bebouwde kom van Oud Lemiers.

## Dé kinderschoenenspecialist van Parkstad

met de grootste collectie baby-, kinder- en tienerschoenen!

Wij meten àlle kindervoeten en werken met breedtematen van extra smal tot extra breed.

**Maat 17 t/m 42!**






Pinocchio & HIP







**schoenenspecialzaak**

**pieds sur terre**

Willemsstraat 48, Heerlen 045-5724471

[www.piedssurterre.nl](http://www.piedssurterre.nl)

U vindt ons achter het station. Parkeerplaatsen voor de deur.

Openingstijden:  
di. 1/m vr. 9.30-18.00 uur,  
zat. 9.30-17.00 uur



Katholiek Vrouwengilde  
Simpelveld

De dagen beginnen alweer goed te korten, dus tijd voor KVG Simpelveld om weer met haar activiteiten te starten. Op maandag 22 september hebben we onze openingsavond.

Deze avond wordt ingevuld door Dhr. Harrie Nefkens, hij komt ons iets vertellen over Godfried Bomans en het boek: "Erik of het kleine insectenboek".

Dames, hebt U interesse, kom gerust eens kijken, iedereen is welkom, introducés betalen € 1,50. Dus maandag 22 september om 19.30 uur in de Rode Beuk.

## Lokaal Comité Simpelveld/Bocholtz

**BOCHOLTZ** - Op dinsdag 7 oktober is weer de Dag van de Ouderen, die gehouden zal worden in café Oud Bocholtz Bloemen Bocholtz

Programma is als volgt:  
10.30 uur H. Mis H. Jacobus Kerk te Bocholtz  
11.15 uur Koffie met Broodje  
Optreden van Mevr. Franssen van de Dialectgroep  
13.00 uur Soep en Broodje  
Optreden van de Groep Zingend Genieten van Gulpen  
15.15 uur Koffie en Vlaai  
Optreden van de Groep Zingend Genieten van Gulpen  
17.00 uur Sluiting  
Entreekaarten kosten € 6,50  
Verkrijgbaar bij beide dienstencentrums Op de Boor Bocholtz en Rode Beuk Simpelveld  
Taxi Meurs haalt u gratis op.  
Om 10.00 uur aan bushalte Oranjeplein Simpelveld en om 17.00 uur met de bus retour vanaf café Bloemen.

Rentes vanaf 2,04%\*

Rente  
20 jaar  
vast vanaf  
3,80 %\*

# September Woonmaand

**Historisch laag**

De hypotheekrentes zijn momenteel historisch laag. Dit zorgt ervoor dat klanten steeds vaker voor een langere rentevast periode kiezen.

Adviesgroep Somers & Brabant BV adviseert u niet alleen deskundig op het gebied van hypotheek en verzekeringen, maar biedt u ook goede voorwaarden en gunstige tarieven aan.

Tijdens de woonmaand hebben we ook nog leuke acties voor u:

- **Gratis tablet\*** bij een nieuwe hypotheek
- **15% Korting\*** op nieuw te sluiten woon- en autoverzekeringen

\*Maximaal 4.1.2015 tot 1 september 2014

**somers & Brabant**  
adviesgroep

Adviesgroep Somers & Brabant BV  
Wassendreef 37  
6309 AA Schipmoolt

043 453 15 54 /  
043 544 04 48  
www.somersbrabant.nl

# [DESIGNOMODA]

SAVE THE DATE  
**26 SEPTEMBER**  
19:00 UUR  
DESIGNOMODA'S EXCLUSIVE HERFST/WINTERCOLLECTIE

**FAMILY & FRIENDS  
NIGHT**

HEERLIJKE DRANKES, LEUKERE AMUSEE, VEEL GEZELLIGHEDEN  
LEUKER EXTRA'S

Meld je aan via Facebook of email: [info@designomoda.com](mailto:info@designomoda.com)

## Tijdelijke woonruimte?

Bent u op zoek naar een tijdelijke woonruimte?  
Bungalowverhuur Zuid Limburg biedt u keuze uit  
17 ruime bungalows in Simpelveld.

- ruime bungalows (tot 4 personen)
- autovrij en gratis wifi
- volledig gemeubileerd
- speeltoestellen en speelweide

☎ 085-00 30 364 ☎ 06-460 61 461 | [www.bungalowverhuurzuidlimburg.nl](http://www.bungalowverhuurzuidlimburg.nl)

# HELP

M'N HUIS ZIET ER NIET UIT!

Geen paniek. Haal nu De Vakman in huis. Hij zorgt voor goed en vakkundig schilderwerk.

- Lid Branchevereniging • Geen voorrijkosten

**De Vakman**  
KLUSSEN MET GARANTIE



**JOS HOUSEN**  
Bocholtz

T 045 - 851 04 00  
M 06 - 30 38 18 05  
E j.housen@devakman.info  
I www.devakman.info

Keurmerk kwaliteitsvakman

- Verbouw/Onderhoud/Renovatie • Timmer-, tegel- en schilderwerk
- Elektra/CV/Loodgieterwerk • Ramen/Deuren/Rolluiken
- Badkamers/Keukens/Vloeren

Restaurant  
*De Raadskelder*

**TAPAS & WIJN.**  
A Taste of Spain!

5 gangen tapasmenu met bijpassende wijn

**zondag 28 september**

Aanvang: 18.00 uur

**€ 37,50**  
incl. tafelwater en brood

Bestaande uit 20 kleine gerechtjes en overheerlijke wijnen.

Alleen op reservering

Koningin Julianaplein 49, 629 1AR Vaals,  
Tel. 043-407 36 39 [www.raadskeldervaals.nl](http://www.raadskeldervaals.nl)

## Zij Actief afdeling Mechelen

Na een welverdiende vakantie gaat Zij Actief Mechelen weer van start met het najaar programma. Op woensdag 24 september vindt om 19.30 uur in de Geulhof de openingsavond plaats waarin het programma van het najaar wordt besproken. Aansluitend zal Mariëlle Veerbeek de lezing "Ken je figuur" presenteren.

U kent het vast wel. Op de hanger of in de catalogus lijkt de kleding geschikt.

Maar als U het aantrekt, valt het flink tegen: het kledingstuk staat U niet. Een teleurstelling die tijd en soms ook geld kost.

In het deel voor de pauze gaan we kijken welke lichaamsvormen er zijn en welke kleding daar bij past. Na de pauze krijgt een deelnemer een uitgebreid persoonlijk stijladvies.

Wanneer U interesse heeft, kunt U na afloop een afspraak maken voor een eigen persoonlijk kleur- en kledingadvies.

Op dinsdag 7 oktober vindt de kringbedevaart naar Scherpenheuvel plaats. De opstapplaats is om 9.30 uur vanaf de parkeerplaats in Wittem.

Om 11.30 uur wordt de O.L. Basilek Scherpenheuvel bezocht en is er een gebiedsdienst.

De collecte voor het goede doel gaat dit jaar naar Stichting Mama Alice. Na afloop van de dienst is er een lunch, bestaande uit 1 kop soep, 2 belegde broodjes en koffie/thee.

Om 13.30 uur wordt vertrokken naar het stadje Diest om te winkelen of het stadje te bekijken.

Om 17.00 uur vertrekken de bussen weer huiswaarts.

De kosten voor deze reis zijn € 19,50. Hier is bij inbegrepen: vervoer met bus, boekjes gebiedsdienst en de lunch.

Leden van Zij Actief Mechelen kunnen zich bij Nicole Devue opgeven tot 24 september. Adres: Ageveld 1 Mechelen. Tel: 043-4553539. Of op de openingsavond in de Geulhof.

Wanneer U zich hebt opgege-

ven, s.v.p. de kosten overmaken op bankrekeningnummer: NL 96Rabo0132292165 met vermelding van uw voor en achternaam en meisjesnaam.

Het bestuur wenst alle leden een gezellige bijeenkomst op 24 september en de deelnemers aan de kringbedevaart een fijne dag toe.



Provincialeweg 1  
6274 NC Reijmerstok  
Tel: 043-8700065  
[www.agening.nl](http://www.agening.nl)

**"Bourgondisch geneeten  
in de hoeskamer van Rimmestok"**

Wij zijn geopend  
van dinsdag t/m vrijdag vanaf 16.30 uur  
Zaterdag openen wij de deuren om 11.00 uur  
en op zondag om 10.00 uur.

IEDERE DINSDAG:  
specialiteiten van de "grill"  
**Mixed Grill voor € 14,00 p.p.**

-----

IEDERE WOENSDAG  
onbeperkt **spareribs** eten voor € 10,00 p.p.

-----

IEDERE DONDERDAG  
onbeperkt **slibtong** eten voor € 15,00 p.p.

-----

IEDERE VRIJDAG  
onbeperkt **saté** eten voor € 13,00 p.p.

-----

IEDERE ZATERDAG:  
**"Chicken Wings" special**  
vanaf € 10,00 p.p. (8 stuks)  
tot € 13,50 p.p. (12 stuks)



**Vogue  
Ray-Ban  
Persol  
Burberry  
D&G  
Gucci  
Esprit  
Michael Kors  
Emporio Armani  
Polaroid  
CK  
Paul Frank  
Oakley**

**20% tot 50% korting  
op alle zonnebrillen**

**MOONEN**  
OPTIEK

KLOOSTERSTRAAT 2 • 6369 AD SIMPELVELD • [WWW.MOONENOPTIEK.NL](http://WWW.MOONENOPTIEK.NL)



## Stichting Paard in Nood zoekt...

**VAALS** - Stichting Paard in Nood zoekt wegens uitbreiding en de steeds complexere zorgbehoefte van de paarden een nieuwe locatie te huur. Een plek waar zij paarden die verwaarloosd, mishandeld, geblesseerd, gehandicapt of om wat voor reden dan ook niet meer welkom

zijn kan opvangen, revalideren en een nieuwe kans kan bieden. De stichting werkt met vrijwilligers uit de buurt en wil daarom het liefste ook in het heuvelland, Parkstad of omstreken blijven. Voor de vrijwilligers zijn de paarden meer dan dagbesteding, het helpen revalideren, het verzorgen van de wonden, het zien opknappen van dieren is erg dankbaar werk en geeft veel voldoening. Paard in Nood

bestaat 7 jaar en is volledig afhankelijk van donaties en heeft geen betaalde krachten in dienst.

De stichting zoekt een plek waar het mogelijk is om minimaal 20 paarden op een natuurlijke manier te huisvesten, zowel individueel voor de paarden die niet samen kunnen met de anderen, als in kuddeverband. Een paardenbak (of de mogelijkheid deze aan te leggen), een (eenvoudige) woon-

ruimte en minstens 2 a 3 hectare grasland aansluitend aan de locatie.

Misschien is er een boer die een nieuwe bestemming zoekt voor zijn boerderij en wilt hij het verhuren aan Paard in Nood. Andere suggesties zijn ook welkom en kunnen gemaild worden naar [info@paardinnood.nl](mailto:info@paardinnood.nl) of via telefoonnummer 0610641278 doorgegeven worden.

## Opfriscursus Windows/Internet

**BOCHOLTZ** - De scholen zijn weer begonnen. Maar ook is de periode angebroken om allerlei cursussen te volgen of om reeds eerder opgedane kennis eens onder de loep te nemen. Vaak worden door opleidingsinstituten voor oud-leerlingen z.g. "terugkomdagen" georganiseerd. Bedoeld om reeds aanwezige kennis van cursisten bij te spijkeren.

Het SWOBS Computerhome gevestigd aan de Wilhelminastraat 19 in Bocholtz heeft dit echter anders aangepakt. Als onderdeel van het per kwartaal aangeboden cursuspakket en workshops wordt n.l. een workshop Opfriscursus Windows/Internet aangeboden. Een workshop waarin in 6 lessen de vereiste basiskennis voor Windows en Internet nog eens wordt belicht. Velen hebben hun voordeel daarmee gedaan.

Meer weten? Bel dan (na 10.00 uur) met Math Bisschops: 045-5442407 of Jan Mertens 045-5442523.

## Goede Doelen Winkel Habbekrats

Daarvoor vragen we u alle gebruikte artikelen die u over heeft om nog een tweede kans te geven. Wij gaan doneren aan o.a. Voedselbank, KIKa, dierenbescherming, etc. Alles is welkom.

**Inleverpunt Simpelveld**  
**tel. 06 25232497**

(telefonisch bereikbaar van 10.00 - 20.00u)

*De Goede Doelen Winkel*

Nusterweg 88 c - Sittard

Openingstijden: Maandag 12.00 - 17.00 uur

Dinsdag t/m zaterdag 11.00 - 17.00 uur.

## dames- & herenmode

damesmaten van 36 t/m 56  
herenmaten van S t/m XXL

## leo's haarstudio

kapper, mode & accessoires

kloosterstraat 4 - simpelveld - 045-5442321

jolandakers@kpnmail.nl - [www.leoshaarstudio.nl](http://www.leoshaarstudio.nl)

## Weg met je vakantie kilo's!

**Combi 10x TFM, 10x BetterBelly,  
10x Circuittraining**

<b>TFM Cabine</b>	<b>10 Sessies</b>
<b>Ozon Therapie</b>	<b>10 Sessies</b>
<b>Better Belly</b>	<b>12 Sessies</b>

€ 170,-

€ 95,-

€ 70,-

€ 65,-



[www.la-taille.nl](http://www.la-taille.nl)

Markt 19A 6369 AH Simpelveld

T: 045-5446440 / M: 06-52636787

Geldig t/m 30 september 2014



## Oud Vijlen:

Limburgs ambachtelijk IJS

Prachtig uitzicht over het Heuvelland

Speeltuín om de hoek

Gratis parkeren

Lunch

Prachtige feestzaal voor verjaardagen, communie en andere feesten

Iedere zondag  
Streekbuffet 14,95 p.p.

[www.oudvijlen.nl](http://www.oudvijlen.nl)  
043-8525700

## Vijlerhof:

Iedere dag ontbijtbuffet  
van 8 tot 10 uur  
Zondags van 8 tot 12 uur

Elke zondag brunchbuffet  
van 12 tot 14 uur

Prachtig uitzicht vanuit ons restaurant  
Heerlijk terras

Op onze Vroege Vogels kaart van 9.30 tot 12.30 uur nu ook broodjes, spek & ei, bloedworst met appeltjes, Limburgse kaas, uitsmijters

Lunch en Diner  
van 12.30 tot 21 uur

[www.vijlerhof.nl](http://www.vijlerhof.nl)  
043-3061710



*Omdat er liefde is  
Bestaat er geen voorbij  
In alle eeuwigheid ben jij*

23 September is het al een jaar geleden dat wij afscheid hebben moeten nemen van onze echtgenoot, vader en opa.

**We missen je!**

## Louis Beuken

Wij willen hem gedenken in de **eerste jaardienst** op zaterdag 20 september om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.

*Bocholtz, september 2014*

## Zangkoor Harmonia te gast in Sittard

**SIMPELVELD** - Kerkelijk Zangkoor Harmonia heeft de vererende uitnodiging ontvangen om in Sittard op zondag 21 september de eucharistieviering op te luisteren om 11.30 in de Petruskerk.

Harmonia, o.l.v. dirigent Jean Lardinois en met orgelbegeleiding van Arno Kerkhof, zal de feestelijke Missa Festiva van A. Gretchaninoff en nog een aan-

tal andere werken ten gehore brengen. Na afloop is er voor de leden koffie en zal aansluitend een stadswandeling worden gemaakt onder begeleiding van een aantal gidsen. In de namiddag keert het koor weer terug naar Simpelveld, waar in verenigingslokaal Oud Zumpelveld een buffet gereed zal staan om de inwendige mens te versterken. Daarna is er nog een gezellig samenzijn, waarbij Discjockey Flügel voor de nodige "stimmung" zal zorgdragen.

## Prijzenregen St. Sebastianus

**MECHELEN** - Op zondag 7 september j.l. werd door schutterij St. Sebastianus Mechelen als gastvereniging succesvol deelgenomen aan het bondschuttersfeest van de schuttersbond Berg en Dal te Gulpen.

Maar liefst 17 schutterijen presenteerden zich op zijn best aan de organiserende vereniging Schutterij St. Hubertus Gilde Gulpen tijdens de presentatie, optocht en defilé. Mede door de gunstige weersomstandigheden en het talrijke publiek werden de deelnemende schutterijen in het centrum van Gulpen enthousiast onthaald. Het klaroenkorps behaalde de eerste prijs. Generaal S. Rompen, alsook koning Henk Kicken en koningin Naomie Sintzen behaalde eveneens de eerste prijs. De slagwerksolist Jerrel Delnoy en Bjorn Hollands werden na

hun optreden ieder door de jury beloond met de eerste prijs met oorkonde. Tamboer majoor Paul Sintzen scoorde het hoogst aantal punten bij de tamboermaitres. Commandant Hub Grispén werd beloond met de tweede prijs. Op zaterdag 13 september werd door het klaroenkorps succesvol deelgenomen aan het gemeentelijk drumbandtreffen te Epen. Schutterij St. Sebastianus sluit haar schuttersseizoen af met het kampioenschap schieten voor leden op zondag 5 oktober en een gastoptreden op maandag 13 oktober in Hotel Brull.

## Gezocht:

Lieve oppas voor onze gehandicapte dochter.

Het gaat om meerdere dagdelen per week, betaling via PGB.

Voor meer info bellen na 18 uur 045-5440683

## Dankbetuiging

Wij danken iedereen voor de belangstelling en het getoonde medeleven dat wij mochten ontvangen bij het overlijden en afscheid van mijn man, vader, schoonvader en opa

## Frans Mennens

Uw aanwezigheid tijdens de avondmis en uitvaart, de bloemen, hartverwarmende brieven en kaarten en de vele troostende woorden zijn voor ons een grote steun.

Een speciaal woord van dank aan dr. J. Pleunis en Carlijn Wijnen voor de fijne en liefdevolle begeleiding tijdens zijn ziekte.

Mia Mennens-Schroeders  
Kinderen en kleinkinderen

De zeswekdienst wordt gehouden op zaterdag 20 september 2014 om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.

Een woord, een gebaar,  
een luisterend oor of een kaart.  
Dit alles doet goed wanneer je iemand  
die je liefhebt, missen moet.

Wij willen u bedanken voor het medeleven, in welke vorm dan ook, tijdens de ziekteperiode en na het overlijden van mijn man, onze pap en opa



## Mathieu Spronck

Wij kijken terug op een waardig afscheid. Het is voor ons een fijne en troostrijke gedachte, dat Mathieu in zijn leven voor velen zoveel heeft betekend.

Een bijzonder woord van dank aan de artsen en Meander thuiszorg.

Maria Spronck-Darding  
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekdienst zal worden gehouden op zondag 21 september om 11.00 uur in de parochiekerk van H. Remigius te Simpelveld.

## sv Zwart-Wit'19



### Programma

*Zaterdag 20 september*

10:00: De Heeg F1 - Zw.W.'19 F1  
10:00: RKUVC E2 - Zw.W.'19 E2G  
10:30: Bunde E2 - Zw.W.'19 E1  
11:45: Jekerdal D3 - Zw.W.'19 D1G  
11:15: Wijn./Minor -  
Zw.W.'19/Gulpen C1G  
16:00: Rimborg - Zw.W.'19 vet.  
*Zondag 21 september*  
14:30: Kerkrade - West - Zw.W.'19 1  
12:00: Haanrade 2 - Zw.W.'19 2  
11:00: R.Gr. LVC'01 3 - Zw.W.'19 3

## vc Tornado Vijlen

### Programma

De volleybal competitie seizoen 2014/2015 gaat weer van start. De wedstrijd programma ziet er als volgt uit,  
*Vrijdag 19 september*  
Tornado Vijlen H 1 - ADC H 3 19.30  
*Zaterdag 20 september*  
Tornado Vijlen DS 1 - Jokers VC DS 3 16.00  
Tornado Vijlen DS 2 - Jokers VC DS 4 18.00  
Wedstrijden worden gespeeld in Gymzaal, Vijlenberg 139, Vijlen

## Lei's schilderwerken

voor: binnen-/buitenwerk en onderhoud

Tel. 045-5440548 / 06-55168447

Quelle 24 - 6351 AW Bocholtz

E-mail: lei-schilderwerken@planet.nl



Vraag tijdig gratis en vrijblijvende offerte aan voor uw buitenschilderwerk

## Scouting St Lucia Heitje voor Karweitje

**SIMPELVELD** - In het voorjaar heeft scouting Sint Lucia de jaarlijkse actie Heitje voor Karweitje uitgevoerd in de kern Simpelveld. Alle kinderen hebben hier met veel enthousiasme deelgenomen.

Echter de laatste jaren krijgen wij steeds meer jeugdleden uit Bocholtz in onze vereniging. Reeds enkele jaren voeren wij dan ook, mede op verzoek van deze kinderen, als scouting Sint Lucia in de kern Bocholtz de actie "heitje voor Karweitje" uit. En gezien het enthousiasme van de mensen in Bocholtz willen wij dit nog vele jaren blijven doen. Want scouting is niet van

Simpelveld alleen maar van de hele gemeente! Daarom houden wij komend weekend ook Heitje voor Karweitje in Bocholtz. Deze actie zal op een tweetal verschillende dagen plaatsvinden, namelijk op vrijdag 19 september van 18:00 tot 20:00 uur zullen de jongste en oudste jeugdleden, de welpen en de explorers, Bocholtz intrekken voor deze actie. Op zaterdagochtend 20 september van 10:00 tot 12:00 uur zullen dan de scouts Bocholtz en met name het Kerkeveld bezoeken voor Heitje voor Karweitje. Hopelijk kunnen wij het enthousiasme van onze kinderen laten zien in Bocholtz. Zodat zij veel klusjes kunnen doen en hiermee ook een aardig zakcentje kunnen verdienen voor onze bloeiende vereniging.



## SWOBS COMPUTERHOME

Wilhelminastraat 19 te Bocholtz

www.computerhome.info

Voor onderstaande cursussen, welke van start gaan begin oktober 2014, is inschrijven nog mogelijk

### Cursussen voor werk en privé

Windows 8.1 .1 .....	dinsdagmorgen
Idem .....	donderdagavond
Internet / e-mail .....	woensdagmorgen
Idem .....	woensdagavond

### Hobby- cursussen

Fotobewerking	
Adobe Photoshop Elements 11 .....	maandagavond
Diashow Arcsoft .....	maandagmiddag
Videoshow Magix VideoDeluxe 2013 .....	woensdagmiddag

### Workshops

Gebruik Tablet .....	maandagmorgen
Gebruik iPad .....	maandagavond
Overstapnaar Windows 8.1.1 .....	dinsdagavond
Opfris cursus .....	donderdagmorgen

Inschrijven of meer weten? Bel (na 10.00 uur) met Math Bisschops: 045-5442407 of Jan Mertens 045-5442523 of via [www.computerhome.info](http://www.computerhome.info)



**15 | 21 SEPT 2014**

Afgelopen zomer op de camping heb je het vast wel gedaan: fanatiek met een racket tegen een shuttle slaan. Iedereen beleeft er plezier aan. Maar badminton is eigenlijk een echte binnensport die het hele jaar door wordt beoefend. De Week van het Badminton vormt natuurlijk de ultieme gelegenheid voor jong en oud om eens een kijkje te nemen bij BBC'77 in Bocholtz en te ervaren dat badmintonnen niet alleen leuk en gezellig is, maar ook intensief, competitief en uitdagend.

Hieronder een overzicht van de activiteiten, zodat je precies weet wanneer je in de sporthal in Bocholtz moet zijn om deze uitgelezen kans voor een gezellig potje badminton niet aan je neus voorbij te laten gaan. Je hoeft alleen sportkleding en zandschoenen mee te nemen. BBC'77 zorgt voor rackets en shuttles.

**Speelavonden**  
**Wanneer:** woensdag 17 en vrijdag 19 september  
**Hoe laat:** inloop vanaf 20.00 uur  
**Voor wie:** geïnteresseerden ouder dan 18 jaar  
**Wat:** - ontvangst door enthousiaste leden  
 - uitleg, oefenen, inspelen  
 - wedstrijden met bestaande leden  
 - verloting van 5x gratis badmintonnen  
 - drankje met z'n allen in de kantine

**Open dag**  
**Wanneer:** zaterdag 20 september  
**Hoe laat:** inloop vanaf 10.00 uur  
**Voor wie:** kinderen jonger dan 18 jaar  
**Wat:** - ontvangst door jeugdtrainers  
 - gezamenlijke warming-up  
 - uitleg, oefenen, inspelen  
 - spellen, wedstrijden, vragen stellen  
 - verloting van 5x gratis badmintonnen  
 - afsluiting tussen 12.30 en 13.00 uur

BBC'77 hoopt jullie in de Week van het Badminton te mogen verwelkomen in de sporthal in Bocholtz! Neem alvast een kijkje op onze website [www.bbc77.nl](http://www.bbc77.nl) of vind ons op facebook: Bocholtz Badminton Club '77.



## Kerstmarkt Simpelveld 2014

**SIMPELVELD** - Zondag 7 december 2014 organiseert de Stichting Promotie Simpelveld in samenwerking met het Kerstmarktcomité van Ondernemend Simpelveld voor de 19e maal in successie een Kerstmarkt. Het marktgebeuren vindt plaats tussen 12.00 en 17.00 uur rond de parochiekerk van Simpelveld en een gedeelte van de aansluitende Irmstraat en Panneslagerstraat. Aan dit evenement, dat zich al jaren mag verheugen in een grote belangstelling van de eigen inwoners en velen uit de regio, kunnen een 60-tal standhouders deelnemen. Vanzelfsprekend staat Kerstmis centraal bij het

## Kleintjes

### Te koop

Zes massieve eikenhouten eetkamerstoelen.  
 Als nieuw, moderne stijl.  
 Tel. 045 - 5446068

warenaanbod. Voor een bezoek aan de Kerstmarkt wordt uiteraard geen entree geheven. Deze kerstmarkt staat open voor handelaren, particulieren en verenigingen. Geïnteresseerden in een standplaats kunnen hierover telefonisch contact opnemen met de secretaris van de stichting via telefoonnummer 045 - 5442404. Wacht niet te lang met inschrijven want vol is vol.

# 27 SEPTEMBER '14



# DISCO GOLD

**MUZIEK UIT DE JAREN 70,80,90  
EN HET BESTE VAN NU!**

VVK: €6,-\* (incl. welkomstdrankje)  
Deurverkoop: €7,50  
Open: 21.00 - 02.00  
Leeftijd: 21+



\*KAARTEN VERKRIJGBAAR BIJ CAFÉ/PARTYCENTRUM "OUD-ZUMPELVELD"

**IRMSTRAAT 23, SIMPELVELD | OUD-ZUMPELVELD.NL**

Markt 1, 6369 AH Simpelveld  
Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld  
Telefoon: 14 045 | www.simpelveld.nl

**Wachtdienst openbare werken**  
(spoed buiten kantooruren) tel: 06-53503129

## Informatie



2014  
week 38

### Agenda van de openbare vergadering van de raadscommissie op dinsdag 30 september 2014 om 19.00 uur in de raadszaal van het gemeentehuis te Simpelveld

1. 19.00 uur Opening van de vergadering
2. 19.02 uur Vaststelling agenda commissievergadering.
3. 19.04 uur Vaststelling van de Besluitenlijsten van de raadscommissievergadering van 28 augustus en 2 september 2014.

#### GRONDGEBIEDZAKEN

##### Ter informatie

4. 1. Actuele informatie over:
  - a) Project Centrumplan Simpelveld
  - b) Project Groene Boord te Bocholtz.
  - c) Project Gasthof / Min. Ruysstraat
  - d) Project Omgeving de Klimpaal
  - e) Vakantie Resort Heuvelland
2. Actielijst van dit cluster.

Presentatie door de heer Lenard van Kan van Rd4 inzake regionaal afvalbeleid

19.45 uur

##### Ter advisering

5. 1. Raadsvoorstel inzake Evaluatie nieuw regionaal afvalbeleid na invoering (voor Simpelveld bijna) gratis GFT per 1 januari 2014.
6. 20.00 uur Sluiting van de vergadering

De op de agenda betrekking hebbende stukken liggen vanaf 11 september 2014 op de gebruikelijke wijze voor u ter inzage.

Ingevolge artikel 17 van de Verordening op de Raadscommissie kunnen insprekers gezamenlijk gedurende maximaal 10 minuten per voorstel het woord voeren. Zij die daarvoor in aanmerking wensen te komen, melden dit tenminste 48 uur voor de aanvang van de vergadering bij de raadsgriffier 14045 of griffier@simpelveld.nl onder vermelding van het onderwerp en hun adresgegevens.

De vermelde tijden zijn bij benadering en onder voorbehoud.

P.S. De oorspronkelijk op 25 september 2014 geplande commissievergadering vervalt.

## D'r durpswinkel geeft een feestje. Doet u mee?

D'r Durpswinkel bestaat één jaar. Een jaar van pionieren, proberen en stapje voor stapje groeien, samen met superenthousiaste vrijwilligers en professionals. Gelukkig ook samen met de vele nieuwsgierige, aftastende maar bovenal enthousiaste bezoekers van d'r Durpswinkel: inwoners die hulp nodig hadden of gewoon de gezellige activiteiten bezochten én inwoners die hulp kwamen bieden. We hebben ze allemaal over de vloer gehad. En we zijn er blij mee. Want samen hebben we het eerste jaar tot een succes gemaakt.

Dat succes gaan we vieren met de Week van d'r Durpswinkel. Met een bescheiden feestje hopen we nog meer inwoners over de drempel te halen. Want hoe meer mensen met ons meedoen, hoe beter d'r Durpswinkel



draait. Die is tenslotte vóór mensen, dóór mensen.

Het feestje begint op woensdagmiddag 24 september om 14.00 uur in d'r Durpswinkel in Simpelveld met een welkomstwoord door wethouder Thijs Gulpen. Jong en oud zijn welkom om daarna mee te doen aan een workshop Cakepops maken. Onze enthousiaste coördinator Angelica Koster vertelt ondertussen wat er in d'r Durpswinkel allemaal

#### ► Openingstijden klantcontactcentrum

Maandag t/m vrijdag: 08.30 tot 12.30 uur  
Woensdagmiddag: 13.30 tot 19.00 uur

Tijdens de openingstijden kunt u vrij binnenlopen. Maakt u liever van tevoren een afspraak? Dat kan tijdens openingstijden. Maar als het beter past in uw agenda, kunt u ook in de middaguren op afspraak bij ons terecht. Bel voor een afspraak 14 045.

#### ► Wmo-zorgloket Bocholtz

Spreekuur: dinsdag 13.30 tot 15.00 uur in het zorgcentrum Bocholtz. Bel voor een afspraak 14 045.

#### ► Belastingloket

Al uw persoonlijke belastingzaken regelt u via het digitale loket [www.BsGW.nl](http://www.BsGW.nl). Telefonisch bereikt u BsGW op werkdagen tussen 08.30 uur en 17.00 uur via het nummer 088-8420420 (lokaal tarief).

#### ► Klachten en meldingen

Voor klachten over een bestuurder of medewerker of voor meldingen over openbare ruimte kunt u bellen: 14 045.

ondernomen wordt om burgers te helpen.

Wie jarig is trakteert, dus zorgen we voor iets lekkers bij de koffie. Bovendien hebben we nog een extra verrassing voor u. Dus kom allemaal naar d'r Durpswinkel. Het programma duurt tot 16.00 uur.

### Keramië workshop Bocholtz

Donderdag 25 september organiseren we een feestelijke Keramië Workshop in d'r Durpswinkel in Bocholtz. Via de bekende Durpsdeal (een bedrag van slechts 5 euro) kunt u meedoen. Ook nu weer koffie en gebak voor onze gasten.  
Tijdstip: van 10.00 tot 12.00 uur.

### Infomiddag Probleemloos Wonen Simpelveld/Vegro

Vrijdagmiddag 26 september hebben we een interessante lezing voor u geregeld. Een inspirerend verhaal van twee jonge gedreven ondernemers die hulp bieden aan ouderen die langer zelfstandig thuis willen of moeten

## Gevonden voorwerpen

In juli en augustus zijn de volgende voorwerpen bij de gemeente Simpelveld in bewaring gegeven:

Zaaknr.	Gevonden voorwerp	wanneer	waar
34161	Sleutelbos met diverse sleutels	juli	Bocholtz thv. Eetcafé Baneheide
34661	Sleutelbos met 4 sleutels	juli	Simpelveld thv. Anytime Fitness
35339	Kentekenplaat	augustus	Simpelveld, Stampstraat
35660	Zilveren ring	augustus	Achter het gemeentehuis thv. transformatiehuisje
36007	Gouden zegelring	augustus	Markt thv. Brasserie Shoko

Denkt u de rechtmatige eigenaar te zijn, dan kunt u zich tijdens openingstijden melden aan de balie in het gemeentehuis.

blijven wonen.

Iemand van Vegro, de uitleenwinkel voor zorg hulpmiddelen, vertelt wat er in de Durpswinkel in Simpelveld verkrijgbaar is.

Locatie: Durpswinkel Simpelveld. Tijdstip: van 14.00 tot 16.00 uur. Ook die dag trakteren we

op iets lekkers bij de koffie.

Meer informatie: [www.durpswinkel.nl](http://www.durpswinkel.nl)  
of volg ons op facebook

# Officiële bekendmakingen en mededelingen

## ► Kennisgeving melding activiteitenbesluit

Burgemeester en Wethouders van de gemeente Simpelveld maken ter voldoening aan het bepaalde in artikel 8.41, lid 4, van de Wet milieubeheer, bekend dat de volgende melding ingevolge het Activiteitenbesluit is ontvangen.

### ► Spreekuur burgemeester en wethouders

Burgemeester mr. de Boer: op afspraak.  
Wethouders Schleijsen, Gulpen en Hodinius: op afspraak. Tel. 14 045.

### ► Portefeuilleverdeling

#### Burgemeester mr. R. de Boer:

Algemeen Bestuur, Openbare Orde en Veiligheid, Rampenbestrijding, Handhaving Milieu en Bouw- en Woningtoezicht, Economie, Financiën, Dienstverlening, Informatisering en Automatisering, Regionale Uitvoeringsdienst (RUD), Communicatie, Intergemeentelijke Samenwerking, Euregionale zaken, Personeel en Organisatie.

#### Wethouder W.J.H. Schleijsen

Mobiliteit, Sport, Milieu, Wonen en Ruimtelijke kwaliteit

#### Wethouder M.J.J.M. Gulpen

Werk en Inkomen (Sociale Zaken), Volksgezondheid, Maatschappelijke Ondersteuning, Ouderenzorg, Toerisme

#### Wethouder J.W.H. Hodinius

Jeugd- en Jongerenwerk, Welzijn, Onderwijs, Cultuur

Voor: het veranderen (onderbrengen slijterij) van de Plus supermarkt

Locatie: Gasthof 2 te Bocholtz, gemeente Simpelveld

Datum melding: 26 juni 2014

Dossiernummer: 36741

De inrichting valt onder de werking van het Activiteitenbesluit en de ministeriële regeling. Dit betekent dat de inrichting moet voldoen aan de voorschriften uit het Activiteitenbesluit en de ministeriële regeling die op de inrichting van toepassing zijn.

De melding ligt met ingang van donderdag 18 september 2014 gedurende zes weken voor een ieder ter inzage tijdens de openingstijden in het gemeentehuis Markt 1 te Simpelveld bij de Afdeling Dienstverlening.

Het is niet mogelijk om tegen de melding een zienswijze of bezwaar in te dienen of om in beroep te gaan.

## ► Ingediende aanvragen voor een omgevingsvergunning

Datum ontvangst: 03-09-2014

Dossiernummer: 36613

Burgemeester en wethouders van Simpelveld maken bekend dat zij de volgende aanvragen voor een omgevingsvergunning, waarbij de reguliere voorbereidingsprocedure van toepassing is, hebben ontvangen:

Tegen de hierboven vermelde aangevraagde vergunningen kunt u in dit stadium geen bezwaar of zienswijzen indienen. Deze mogelijkheid bestaat pas op het moment dat het college van burgemeester en wethouders een beslissing op de vergunningaanvraag heeft genomen. Voor informatie over deze aanvragen kan gebeld worden met de afdeling Dienstverlening, telefoon 14 045.

► Voor: het kappen van 2 bomen

Locatie: Jacobusstraat

achter no. 30 6351 LC Bocholtz

Datum ontvangst: 03-09-2014

Dossiernummer: 36567

► Voor: het uitbreiden van de dakkapel

Locatie: Kanthuisstraat 11

6369 SM Simpelveld

Burgemeester en wethouders van Simpelveld maken bekend dat in het kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht de volgende aanvraag vergunningvrij is:

► Voor: het realiseren van een  
werktuigberging  
Locatie: Prickart 63 te 6351 AE Bocholtz

verzenddatum : 4 september 2014  
Dossiernummer: 32679

Tegen de hierboven vermelde aangevraagde vergunning kunt u geen bezwaar of zienswijzen indienen.

### ► Kennisgeving melding activiteitenbesluit

Het College van Burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt, conform het bepaalde in artikel 8.41, lid 4 van de Wet milieubeheer bekend dat de volgende melding is ontvangen.

Naam inrichting: Schepers  
Adres inrichting: Prickart 63 te  
6351 AE Bocholtz  
Soort inrichting: agrarisch  
Aard van de melding: wijzigen grote  
werktuigberging

De melding – op grond van het Activiteitenbesluit – ligt met ingang van 4 september 2014 gedurende een termijn van zes weken ter inzage in het gemeentehuis aan de Markt 1 te Simpelveld. Tegen de melding kan geen bezwaar worden gemaakt.

### ► Kennisgeving beschikking wet algemene bepalingen omgevingsrecht, reguliere procedure

Burgemeester en wethouders van Simpelveld maken bekend dat zij in het kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht vergunning hebben verleend:

- Voor: vernieuwen voorgevel
- Locatie: Reinert 3 te 6351 HK Bocholtz
- Verzenddatum: 5 september 2014
- Dossiernummer: 34887

De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken liggen met ingang van de verzenddatum gedurende zes weken ter

inzage bij de afdeling Dienstverlening in het gemeentehuis te Simpelveld. De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken zijn elke werkdag in te zien tijdens de openingstijden

Tegen dit besluit kunnen belanghebbenden binnen zes weken na de dag van verzending daarvan bezwaar maken, door het indienen van een bezwaarschrift bij het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld. Het bezwaarschrift moet op grond van artikel 6:5 van de Algemene wet bestuursrecht zijn ondertekend en dient tenminste te bevatten: de naam en het adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het bezwaar is gericht en

de gronden waarop het bezwaarschrift rust. Als u bezwaar maakt, kunt u tevens om een voorlopige voorziening verzoeken bij de voorzieningenrechter van de rechtbank Limburg te Roermond, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Een voorlopige voorziening kan door de voorzieningenrechter van de rechtbank worden getroffen indien onverwijlde spoed, gelet op de betrokken belangen, dat vereist. Van de verzoeker van een voorlopige voorziening wordt een griffierecht geheven. U wordt door de griffie van de rechtbank geïnformeerd over de hoogte van het griffierecht en de wijze van betaling.



Volg ons op  
Twitter en  
Facebook



Bezoek ook onze website [www.simpelveld.nl](http://www.simpelveld.nl)



# SPORTNIEUWS uit de regio!



## D'r Toppie nu in levende lijve

Afgelopen zondag, 14 september, was de geboorte van onze mascotte D'r Toppie. Toppie, dat is de naam van de mascotte die gedurende het jubileumjaar en ook daarna verbonden zal zijn aan de vereniging Sportclub'25. Toppie is nu meer dan alleen de naam van onze mascotte, d'r Toppie is nu ook in levende lijve te bewonderen. Hieronder ziet u een foto van D'r Toppie



werking met beide partijen.

## Hoofdsponsors tekenen contract

Afgelopen zondag was er nog meer heugelijk nieuws bij Sportclub'25. RHonings Vastgoed verbond zich als hoofdsponsor aan Sportclub'25. RHonings Vastgoed zal nu samen met Taxi van Meurs het hoofdsponsorchap van Sportclub'25 op zich nemen. Wij als vereniging zijn uitermate blij met deze nieuwe sponsorovereenkomsten en hopen op een vruchtbare samen-

## Algemene ledenvergadering

Op vrijdag 3 oktober 2014 wordt in de kantine van Sportclub'25 om 20.30 uur de ALV gehouden. Het bestuur nodigt alle leden uit om deze vergadering bij te wonen. Verder zal er een evaluatie van de toernooien in 2014 met alle vrijwilligers plaatsvinden, deze start om 19.30 uur.

### Programma:

<i>Zaterdag 20 september:</i>	
G1: EHC/Heuts - <b>Sp.cl.'25</b>	11.15
G2: FC Oda - <b>Sp.cl.'25</b>	12.30
Vet: Amsterade - <b>Sp.cl.'25</b>	17.00
<i>Zondag 21 september:</i>	
1e: <b>Sp.cl.'25</b> - Nec'92	14.30
2e: RKMVC - <b>Sp.cl.'25</b>	11.00
3e: SNC'14 - <b>Sp.cl.'25</b>	10.30
4e: <b>Sp.cl.'25</b> - FC Gulpen	10.00

## sv Simpelveld



### Jeugdcompetitie

Onze seniorenteams hebben er alweer twee speelrondes opzitten. Voor de jeugd begint komende zaterdag de najaarscompetitie. SV Simpelveld is er weer in geslaagd om in alle leeftijds-categorieën met één of meerdere teams deel te nemen. Nieuw is het meisjes B elftal. Zij beginnen bijzonder gemotiveerd aan de competitie. Ook 22 mini F-jes hebben er plezier in en worden door hun trainers op kundige wijze opgeleid tot sportieve en goede voetballers. Voeg bij dit alles dat de jeugdcommissie na heel wat puzzelwerk bijzonder tevreden is over de kwaliteit van begeleiders en trainers en het moge duidelijk zijn dat de zaterdag de komende maanden bol staan van goed voetbal, sportiviteit en plezier.

### Uitslagen

VVL/Polaris/SCM - S'veld D1	12-0
Spaubeek A1 - S'veld A1	2-5
S'veld C1G - Caesar/Vos Investm	3-2

S'veld E1 - Str. Boys/Wijlre	16-0
S'veld E3G - SV Meeressen E5	1-9
S'veld F2 - Scharn F2	2-5
S'veld F3 RKSv Minor F2	0-12
RVU B1 - S'veld B1G	11-0
VVL/Polaris/SCM - S'veld F1	11-0
S'veld 1 - Vaesrade 1	2-2
S'veld 2 - V.V. Schaesberg 3	1-2
S'veld 3 - SNC'14 2	2-2

### Programma

<i>donderdag 18 september</i>	
Daalhof D1 - S'veld D1	18:45
<i>Zaterdag 20 september</i>	
S'veld A1 - Walram A1	14:00
S'veld B1G - WDZ/Sp.'25 B1	12:00
S'veld E1 - Walram E1G	11:30
S'veld E3G - VVL/Polaris/SCM	09:30
S'veld F1 - Walram F1G	09:30
S'veld F3 - Scharn F6	09:30
Scharn C3 - S'veld C1G	11:15
EHC/Heuts D2M - S'veld D2G	09:00
Scharn E5 - S'veld E2G	10:00
SV Hulsberg F1 - S'veld F2	10:30
Bunde MB1 - S'veld MB1	15:00
S'veld veteranen - LHC vet.	16:30
<i>Zondag 21 september</i>	
S'veld 1 - FC Hoensbroek 1	14:30
S'veld 2 - Chevremont 2	11:00
Wijlre 2 - S'veld 3	11:00
Walram VR1 - S'veld VR1	11:00

VR: SVN - Sp.cl.'25 11.00

### Uitslagen

G1: SVN/Vossenb. - <b>Sp.cl.'25</b>	7-4
1e: <b>Sp.cl.'25</b> - Kerkrade West	1-1
2e: Sylvia - <b>Sp.cl.'25</b>	0-5
3e: R.Gr. IVC'01 - <b>Sp.cl.'25</b>	3-3
4e: <b>Sp.cl.'25</b> - R.Gr. IVC'01	0-6
VR: <b>Sp.cl.'25</b> - RKMVC	3-5

## WDZ/Sportcl.'25 jeugd

### Programma

<i>Zaterdag 20 september</i>	
A1: WDZ/Sp.'25 - EVV/Joost	15.00
B1: Simpelveld - WDZ/Sp.'25	12.00
C1G: Caesar - WDZ/Sp.'25	13.30
C2: WDZ/Sp.'25 - Schaesberg	13.00
C3: Wijn./Min. - WDZ/Sp.'25	13.00
D1: WDZ/Sp.'25 - Walram	12.00
D2: Walram - WDZ/Sp.'25	11.30
D3: Scharn D6 - WDZ/Sp.'25	11.15
E1: Jekerdal E2 - WDZ/Sp.'25	10.15
E2: Scharn E4 - WDZ/Sp.'25	09.00
E3G: WDZ/Sp.'25 - BMR E2	10.00
F1: R.Gr./Vijlen - WDZ/Sp.'25	10.00
F2G: WDZ/Sp.'25 - Schimmert	10.00
F3: WDZ/Sp.'25 - Eijsden F4	09.30

### Uitslagen

A1: Scharn A2 - WDZ/Sp.'25	1-1
B1: Willem 1 - WDZ/Sp.'25	2-1

## rkvv WDZ



### Herdenking

Margraten heeft een bijzonder cachet gegeven aan de herdenking van het feit dat Limburg 70 jaar geleden bevrijd is van de Duitse bezetting. Witte linten zorgen voor een heel bijzondere markering van de weg langs het soldaten kerkhof. Dit gaan de spelers van WDZ niet zien, omdat ze in de bebouwde kom van Margraten hun wedstrijd gaan spelen tegen een bekende tegenstander van een aantal jaren geleden. RKVVM is nieuw in de derde klasse en wil het succesgevoel van het vorig seizoen graag nog een tijd continueren. De mannen van Paul van Put-

## Twee hoofdsponsors

Het Paramedisch Centrum Simpelveld voor fysiotherapie, osteopathie, acupunctuur en sport & bewegen is al enige jaren hoofdsponsor bij BBC'77. Sinds kort is daar een tweede hoofdsponsor bij gekomen: softwarebedrijf i-minded uit Heerlen. i-Minded werkt momenteel aan een nieuwe website voor onze badmintonclub die over een aantal weken de huidige site zal vervangen. BBC'77 bedankt Paramedisch Centrum Simpelveld en i-Minded namens alle leden voor hun steun.

## Start competitie

De afgelopen weken hebben de jeugd- en seniorenselectie van BBC'77 zich meerdere malen per week in het zweet gewerkt om de conditie weer op peil te krijgen en het lichaam topfit te trainen voor het nieuwe seizoen. In het weekend van 20 en 21 september worden de eerste competitiewedstrijden gespeeld. Hopelijk mag BBC'77 de komende vijf maanden weer vele supporters en toeschouwers verwelkomen op de zondagmorgen in de sporthal in Bochtoltz! Kijk op onze site www.bbc77.nl voor een overzicht van de wedstrijden.

C1G: WDZ/Sp.'25 - KVC Oranje	2-1
C2: WDZ/Sp.'25 - Zw.W./Gulp.	1-6
D1: WDZ/Sp.'25 - Walram	0-8
D2: Scharn D5 - WDZ/Sp.'25	2-0
D3: WDZ/Sp.'25 - Caesar	2-5
E1: De Heeg - WDZ/Sp.'25	2-3
E2: WDZ/Sp.'25 - Voerendaal	4-4
F1: Eijsden - WDZ/Sp.'25	2-3
F2G: WDZ/Sp. - R.Gr./Vijlen	6-11
F3: WDZ/Sp.'25 - Neerbeek F2G	5-3

ten hebben zich voorbereid op een pittige pot.

### Programma

<i>Zaterdag 20 september</i>	
Ve: WDZ - RKSvB	17.00
<i>Zondag 21 september</i>	
1e: RKVVM - WDZ	14.30
2e: Voerendaal - WDZ	11.00
3e: WDZ - Vijlen 2	10.00
4e: WDZ - Struchter Boys 2	12.30
5e: WDZ - RKSvB 3	11.00
VR1: Leonidas - W - WDZ	12.00

### Uitslagen

VE: WDZ - FSV Grenzenlos	2-3
1e: Langeberg - WDZ	3-3
2e: Scharn - WDZ	4-2
3e: WDZ - Haanrade 2	1-3
4e: RKIVV 1 - WDZ	1-2
VR1: WDZ - FC Gulpen	3-1